



Програма за развитие на селските райони
Европейски земеделски фонд за развитие на селските райони – Европа инвестира в селските райони

ДОГОВОР № 2 / 2015

Днес, 28.01.2015г., в гр. Троян, на основание чл.101е от ЗОП и Протоколи №1/23.01.2015г. и №2/27.01.2015г., се сключи настоящия договор, между:

1. Сдружение Местна Инициативна Група Троян и Априлци, град Троян, ул."Г.С. Раковски" № 55, ЕИК/БУЛСТАТ 175824798, представлявана от Председателя на УС Цанко Найденов Спасовски, наричана за краткост "ВЪЗЛОЖИТЕЛ", от една страна и

2. „АРТ СТУДИО БМ“- ЕООД, със седалище и адрес на управление: област Ловеч, община Троян, гр. Троян 5600, ул. „Генерал Карцов“ №94, ЕИК 110565910, вписано в регистъра на търговските дружества по фирмено дело №542/2006 г. на Ловешки окръжен съд, представлявано от Богдан Найденов Дочев, с ЕГН ' ', наричано за краткост "ИЗПЪЛНИТЕЛ", от друга страна, и на основание чл.101е, ал.1 от ЗОП се сключи настоящият договор за следното:

I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Чл.1. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ възлага, а ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ приема да изпълни със своя организация, на своя отговорност и със свои ресурси услуга с предмет: *„Популяризиране, информирание и публичност на дейността на МИГ Троян и Априлци“*.

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да постави върху заглавната страница на всички информационни и комуникационни материали Европейското знаме, логото на ЛИДЕР, логото на програмата за развитие на селските райони и следния текст: *„Програма за развитие на селските райони. Европейски земеделски фонд за развитие на селските райони – Европа инвестира в селските райони“*.

(3) Техническите изисквания към информацията във връзка с оповестяване на подпомагането на дейността от Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони се определят съгласно Приложение № VI към чл. 58, ал. 3 от Регламент (ЕО) № 1974/2006 г. на Комисията от 15 декември 2006 г., определящ подробни правила за прилагане на Регламент (ЕО) № 1698/2005 г. на Съвета.

II. СРОКОВЕ ЗА ВРЕМЕТРАЕНЕ НА УСЛУГАТА

Чл.2. (1) Срокът за изпълнение на поръчката по този договор се определя на **9 (девет) месеца**, или до 30.09.2015г. Срокът за изпълнение на договора започва да тече от датата на подписването му.

(2) Срокът по ал.1 не се променя освен в случая, когато изпълнението е било невъзможно поради непреодолима сила и/или непредвидени обстоятелства, за наличието,

на които другата страна е била надлежно уведомена и е приела съществуването им, на база на предоставените доказателства.

(3) Конкретната причина, времето, с което се удължава срока по ал.1 се определят в констативен протокол, съставен и подписан от упълномощени представители на двете страни.

(4) При никакви обстоятелства промяната, включително удължаването на сроковете за изпълнение на поръчката, не е основание за искане и получаване на каквито и да са други допълнителни плащания, извън посочените в чл.3.

III. ВЪЗНАГРАЖДЕНИЯ, ПЛАЩАНИЯ И ГАРАНЦИИ

Чл.3. За изпълнение на договорената услуга, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща сумата от **19 300,00 (деветнадесет хиляди и триста) лева** с вкл. ДДС, съгласно ценовото предложението на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** – Приложение № 1, неразделна част от този договор.

Чл.4. (1) Възнаграждението по чл.3 се заплаща от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, по банков път – по банкова сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, както следва:

IBAN: _____

BIC: F_____

Банка: I _____

(2) Плащаният към **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, по предходната алинея, се извършват до 10-то число на месеца, следващ месеца на отчитане на съответната дейност, след одобряване на доклада за изпълнение на договора от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и след представяне на оригинална фактура от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

IV. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

Чл. 5. (1) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава:

1. Да съдейства за изпълнението на договорените дейности, като своевременно решава всички технически проблеми, възникнали в процеса на работа.

2. Да приеме работата по настоящия договор, в случай че съответства по обем и качество на неговите изисквания, посочени в техническата спецификация, офертата на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и на условията в настоящия договор.

3. Да заплати в договорените срокове и при условията на договора дължимите суми на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

4. Да информира **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за всички пречки, възникващи в хода на изпълнението на възложената работа.

(2) Авторските права върху изработените в изпълнение на този договор дейности, документи и материали принадлежат на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**. Авторските права включват:

1. право на публично разгласяване предмета на договора;
2. право да разрешава употребата на предмета на договора
3. право на възпроизвеждане предмета на договора
4. право на разпространение на копия и оригинал на предмета на договор сред неограничен брой лица
5. право на преработка и нанасяне на всякакъв вид промени в предмета на договора
6. използване на предмета на договора за създаване на нов или произведен на него продукт

7. други подобни права.

Чл. 6. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:

1. Да получи резултатите от изпълнението на договора във вида и срока, договорен в настоящия договор, в техническата спецификация и съгласно офертата на изпълнителя.

2. При констатирани непълноти и несъответствия на резултатите от изпълнението на договора, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да изиска нанасяне на поправки, отстраняване на несъответствия от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в определения срок.

3. Да не приеме извършената работа, ако тя не може да бъде коригирана в съответствие с указанията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

4. Да изисква и да получава от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** всякаква информация, свързана с изпълнението на настоящия договор, включително информация за установени нередности по смисъла на чл. 10 от настоящия договор.

5. Да указва на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** необходимостта от предприемане на действия за решаването на възникнали проблеми и действия, в случай на установени нередности по смисъла на чл. 10 от настоящия договор.

6. Да изисква от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** предоставянето на доклади за изпълнение на договора във вид и със съдържание, съгласно техническата спецификация на настоящата обществена поръчка.

Да изисква от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** спазване на насоките за изпълнение на мерките за информация и публичност за проекти, финансирани от ПРСР за периода 2007-2013 г., подкрепена от ЕЗФСР.

7. Да проверява спазването от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** на задължението да осигурява достъп за извършване на проверки на място от европейски и национални контролни и одитиращи органи и представители на ЕК;

8. Да проверява по всяко време изпълнението на възложената работа, без да създава пречки на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

9. Да изисква от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** да му предаде всички материали, свързани с и разработени в изпълнение на договора.

V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

Чл. 7. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:

1. Да започне изпълнението на договора за обществената поръчка, веднага след подписването му от двете страни;

2. Да извърши възложените работи, предмет на настоящия договор с грижа на добър търговец, качествено и в съответствие с действащото българско законодателство, техническата оферта и спецификация и в сроковете по този договор;

3. Да представи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** резултатите от извършените дейности в определените в техническата спецификация срокове.

4. Да предоставя доклад за отчитането на възложената работа, като Докладът е необходимо да се предостави в един екземпляр, формат А4, пълноцветен, на хартиен носител и в един екземпляр на CD.

5. Да информира **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за хода на изпълнението на възложените му дейности, както и за възникнали проблеми, взетите мерки и необходимостта от разпореждания от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**;

6. Да положи необходимата грижа за качествено извършване на услугите по договора, като се стреми те да бъдат извършени по най-високите стандарти на професионална компетентност, етичност и почтеност;

7. Да поддържа точно и систематизирано счетоводство и отчетност във връзка с извършваните дейности по чл.1;

8. Да посочва във всички разходооправдателни документи, че плащането е свързано с проект, осъществяван с финансовата подкрепа на ПРСР за периода 2007-2013 г., подкрепена от ЕЗФСР, като посочва наименованието на оперативната програма, предмета и номера на договора за безвъзмездна финансова помощ, както и номера на проекта. Фактурите ще се издават в лева;

9. Да предприеме всички необходими мерки, за да снабди своя персонал с оборудване и подкрепа, необходими за улесняване на ефективното изпълнение на техните определени задължения;

10. Да не разпространява по какъвто и да е начин пред трети лица собствена или служебна поверителна информация, която му е станала известна при изпълнението на този договор, без предварително да е получил за това писмено съгласие от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и да не консултира трети лица извън Възложителя по отношение на обществената поръчка. Изпълнителят поема задължение да осигури тези действия от всяко лице от екипа си и от подизпълнителите.

11. Да предоставя авторските права по чл.5, ал.2 върху разработените в изпълнение на този договор документи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, като предоставянето става по силата на настоящия договор.

12. Да информира своевременно **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за настъпването на обстоятелства, които могат да бъдат определени като непреодолима сила.

13. Да спазва изискванията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и насоките за изпълнение на мерките за информация и публичност за проекти, финансирани от ПРСР за периода 2007-2013 г., подкрепена от ЕЗФСР.

14. Да изпълнява мерките и препоръките, съдържащи се в доклади от проверки на място и одити, проведени по отношение на настоящия договор за обществена поръчка.

15. Да изпълнява задълженията си до докладва за възникнали нередности.

16. Да изпълнява задължението си за възстановяване на суми по нередности, заедно с дължимата лихва и други неправомерно получени средства.

Чл. 8. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:

1. Да получи в срок уговореното възнаграждение съгласно чл.3;

2. Да получи от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** съдействие за извършване на дейностите по чл.1;

3. Да иска от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** приемане на работата, в случай че съответства по обем и качество на неговите изисквания, посочени в техническата спецификация, офертата на Изпълнителя и на условията в настоящия договор.

VI. ПРИЕМАНЕ НА РАБОТАТА ПО ДОГОВОРА

Чл.9.(1) Изпълнението на работата по договора се приема от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

(2) Възложителя има право:

1. да приеме работата при условие, че съответства по обем и качество на неговите изисквания, посочени в техническата спецификация, офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и на условията в настоящия договор.

2. да върне с коментари документи с подробни обосновки, като посочи срок за нанасяне на корекции и повторно представяне на документите/резултатите от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(3) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да се съобрази с коментарите по предходната алинея, като отстрани несъответствия и/или нанесе поправки/допълнения в документите и ги предостави на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за повторно одобрение.

(4) След одобрение на резултатите по договора ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ извършва плащанията, предвидени в чл.3.

(5) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да откаже приемането на работата по договора и да развали договора, в случаите, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не отстрани съществени пропуски и недостатъци.

VII. НЕРЕДНОСТИ

Чл. 10 По смисъла на настоящия договор, нередност е всяко нарушение на разпоредбата на европейското или националното законодателство, в резултат на извършено действие или пропуск на стопански субект (служител, физическо или юридическо лице или други органи), което оказва или би могло да окаже въздействие в ущърб на общия бюджет на ЕС или държавния бюджет на България чрез неоправдан разход на средства.

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да докладва на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всички случаи на установени нередности при изпълнение на настоящия договор.

(3) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да уведоми експертите, определени за изпълнение на поръчката за задължението да уведомяват ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в случай на установени нередности.

(4) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да съхранява всички документи, свързани с установени нередности в сроковете приложими за проекти, финансирани от ПРСР за периода 2007-2013 г., подкрепена от ЕЗФСР.

(5) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право за изисква от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ всякаква информация, свързана с установени нередности и с извършени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ последващи действия в случаи на установена нередност.

Чл.11 (1) В случай на установена нередност, допусната от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, последният е длъжен да възстанови на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ всички неправомерно получени суми, заедно с дължимите лихви.

(2) В случаите по ал.1, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ писмено уведомява ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за подлежащите на възстановяване суми и определения срок за тяхното възстановяване.

VIII. НЕИЗПЪЛНЕНИЕ. ОТГОВОРНОСТ

Чл. 12 Отговорности на страните:

1. Всяка от страните носи имуществена отговорност за заплащане на нанесените щети или пропуснатите ползи, резултат на виновно, лошо, забавено или неизпълнено задължение по този договор.

2. За пропуски и вреди, причинени от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** при или по повод на изпълнение на задълженията му и установени в процеса на изпълнение на договора, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** дължи неустойка на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в размер на 25% (двадесет и пет процента) от договореното възнаграждение за всички видове работи.

3. При възникване на вреди, вследствие работата на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, надвишаващи размера на посочената в предходната точка неустойка, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да търси обезщетяването им от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** по общия исков ред съгласно действащото законодателство.

4. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** носи отговорност за истинността на декларираното. Всякакви щети и загуби произлезли от непълноти и неточности в декларациите и другите документи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** са за негова сметка.

Чл. 13. При неизпълнение на задълженията по настоящия договор неизправната страна дължи на другата обезщетение за причинени вреди при условията на действащото българско гражданско и търговско законодателство.

IX. ИЗМЕНЕНИЕ НА ДОГОВОРА

Чл.14 (1) Страните по договора не могат да го изменят.

(2) Изменението на договора се допуска по изключение:

1. когато в резултат на непреодолима сила и/или непредвидени обстоятелства се налага промяна в сроковете на договора или
2. при изменение на държавно регулирани цени или
3. при намаляване на договорените цени в интерес на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

X. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

Чл.15. Двете страни имат право да прекратят договора по взаимно съгласие изразено в двустранен документ.

Чл.16. При прекратяване по искане на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, той заплаща на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** извършените до момента на прекратяването дейности, като разходите се установяват с двустранен протокол.

Чл.17. Договорът може да бъде прекратен и с 10 (десет) дневно писмено предизвестие от изправната страна до неизправната в случай на съществено неизпълнение на поетите с договора задължения.

Чл.18. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да прекрати договор за обществена поръчка, ако в резултат на обстоятелства, възникнали след сключването му, не е в състояние да изпълни своите задължения (когато са настъпили съществени промени във финансирането на обществената поръчка, предмет на договора, извън правомощията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, които промени **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не е могъл да предвиди или предотврати). В този случай възложителят дължи на изпълнителя обезщетение за претърпените вреди от сключването на договора.

XI. НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА

Чл. 19. (1) По смисъла на този договор „непреодолима сила“ са обстоятелства от извънреден характер, които страните по договора при полагане на дължимата грижа не са могли или не са били длъжни да предвидят или предотвратят.

(2) Страните не отговарят една спрямо друга за неизпълнение или лошо, забавено или некачествено изпълнение на свое задължение в резултат на настъпило събитие, което може да бъде определено като непреодолима сила, включително и за причинените от това неизпълнение вреди.

(3) Предходната алинея не се прилага за права или задължения на страните, които е трябвало да възникнат или да бъдат изпълнени преди настъпването на непреодолимата сила.

(4) Не е налице непреодолима сила, ако събитието е настъпило в резултат на неположена грижа от някоя от страните или ако при полагане на дължимата грижа то е могло да бъде преодоляно.

(5) Страната, изпълнението, на чието задължение е възпрепятствано от непреодолима сила, е длъжна в тридневен срок писмено да уведоми другата страна за настъпването, съответно - за преустановяване въздействието на непреодолимата сила.

(6) Страната, изпълнението, на чието задължение е възпрепятствана от непреодолима сила, е длъжна да представи във възможно най-кратък срок и сертификат за непреодолима сила, издаден от Българска търговско-промишлена палата или да докаже наличието ѝ с други релевантни документи и доказателства.

(7) Когато обстоятелства от извънреден характер, които се определят като непреодолима сила, възпрепятстват по такъв начин изпълнението на задълженията по договора, че на практика водят до невъзможност на изпълнението на договора като цяло, страната, изпълнението, на чието задължение е възпрепятствано от непреодолима сила, писмено с известие уведомява другата страна за спиране изпълнението на договора до отпадането на непреодолимата сила.

(8) След отпадане на обстоятелствата от извънреден характер, които се определят като непреодолима сила, страната, която е дала известието по ал. 7, в пет дневен срок писмено с известие уведомява другата страна за възобновяване на изпълнението на договора.

(9) Ако след изтичане на пет дневния срок, страната, която е дала известието по ал. 7 не даде известие за възобновяване на изпълнението на договора, втората страна писмено с известие уведомява, че са налице основанията за възобновяване на изпълнението, като определя и срок за това, който не може да е по-кратък от пет дни.

(10) Ако и след изтичане на срока, определен в известието по ал. 9, страната, която е дала известието по ал. 8, не възобнови изпълнението на договора, изправната страна има право да прекрати договора и да получи неустойката за неизпълнение на договора.

(12) Страната, изпълнението, на чието задължение е възпрепятствано от непреодолима сила, не може да се позовава на непреодолимата сила, ако не е изпълнила някое свое задължение, произтичащо от договора и което не е пряко свързано с изпълнението на задължението, възпрепятствано от непреодолимата сила.

Чл.20. По смисъла на този договор "Непредвидени обстоятелства" са обстоятелствата, възникнали след сключването на договора, независимо от волята на страните, които не са могли да бъдат предвидени и правят невъзможно изпълнението при договорените условия.

XII. ДРУГИ УСЛОВИЯ

Чл.21. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да не предоставя на трети физически или юридически лица получените от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** изходни данни и информация, без изричното писмено съгласие на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, както и във връзка с извършената работа за времето на действие на този договор и до три години след този момент.

Чл.22. Когато в хода на изпълнение на работата по договора възникнат обстоятелства, изискващи съставянето на двустранен констативен протокол, заинтересованата страна отправя до другата мотивирана покана с обозначено място, дата и час на срещата. Страната е длъжна да отговори в седемдневен срок след уведомяването.

Чл.23. Преведените средства от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, но неусвоени от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, както и натрупаните лихви, глоби и неустойки в изпълнение на настоящия договор, подлежат на възстановяване по сметка на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**:

Чл. 24. Всички спорове по този договор се уреждат чрез преговори между страните, а при липса на съгласие се отнасят за решаване пред компетентния съд на Република България

Чл.25. Всички съобщения, предизвестия и нареждания, свързани с изпълнението на този договор и разменяни между Възложителя и Изпълнителят са валидни, когато са изпратени по пощата (с обратна разписка), с телеграма, телефакс на адреса на съответната страна или предадени чрез куриер, срещу подпис на приемащата страна.

Чл.26. За всички неуредени в този договор въпроси се прилагат разпоредбите на ЗЗД и другите нормативни актове регламентиращи тази материя и действащи в момента.

Настоящият договор се изготви и подписа в три еднакви екземпляра – два за **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и един за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

ПРИЛОЖЕНИЯ, неразделна част от договора:

1. Приложение № 1 - Техническа спецификация, оферта с предложение за изпълнение на поръчката и ценова оферта на Изпълнителя;

ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:


(Цанко СПАСОВСКИ)


ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:


